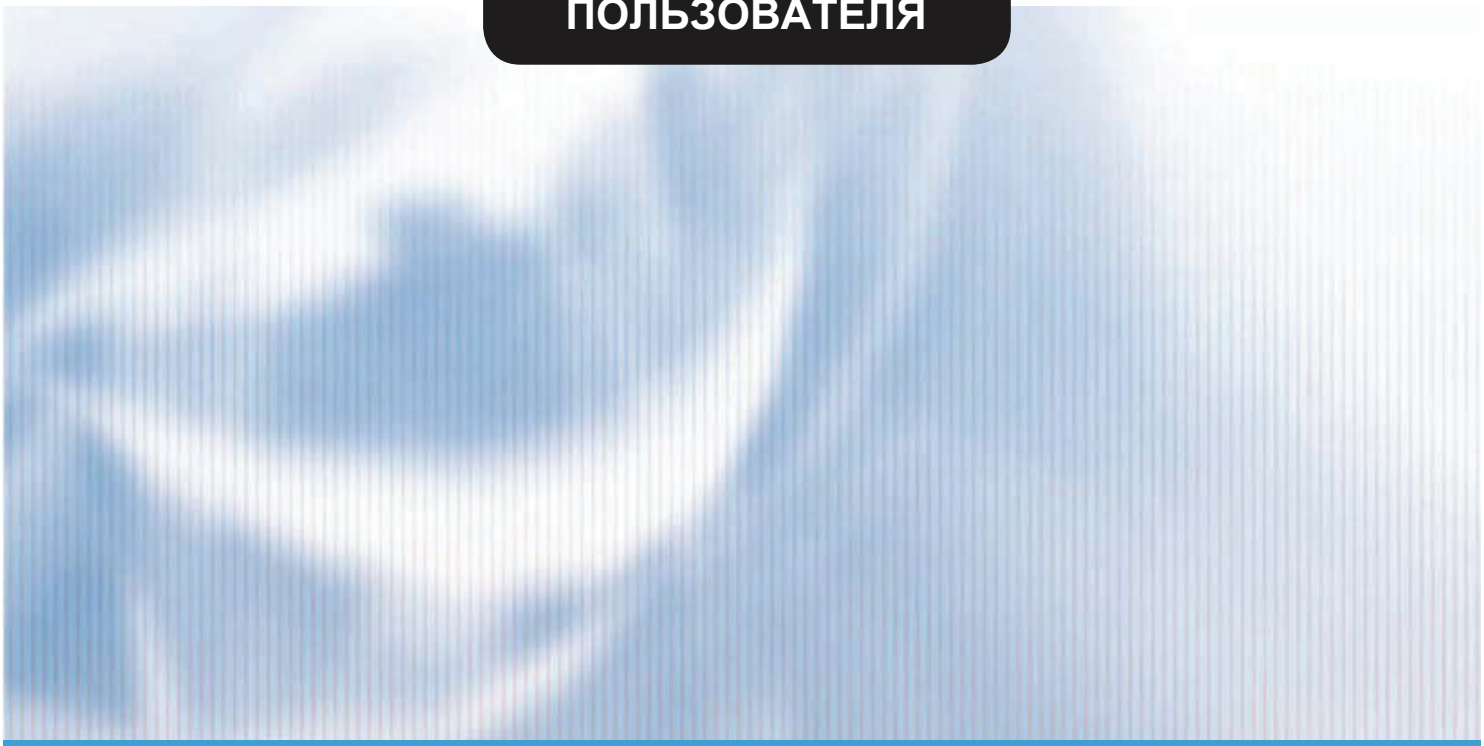
RU

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

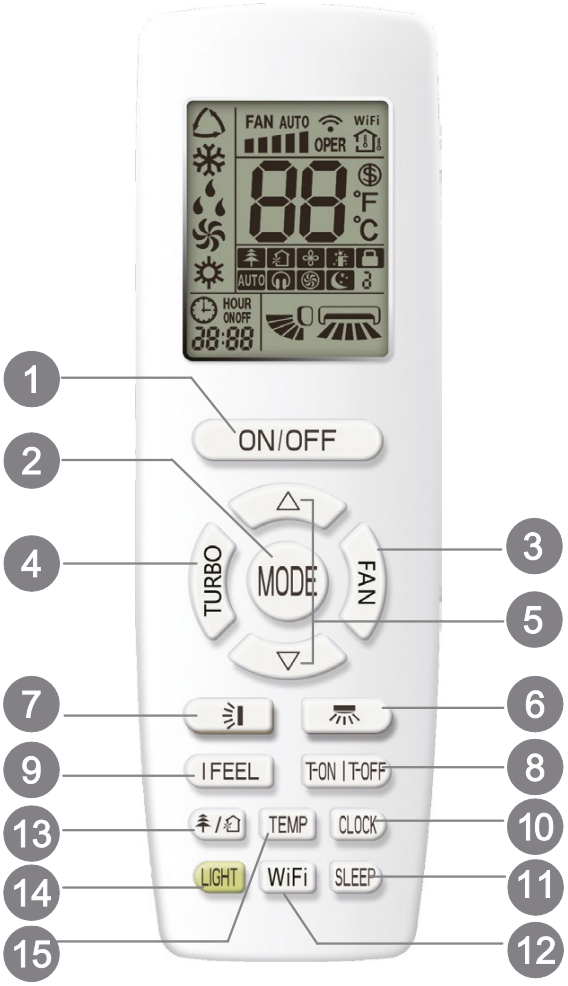
YAP1F6

sinclair
AIR CONDITIONING

СОДЕРЖАНИЕ

1 КНОПКИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ.....2
2 ИНДИКАТОРЫ НА ДИСПЛЕЕ ПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ.....2
3 ФУНКЦИИ КНОПОК ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ.....3
4 ФУНКЦИИ КОМБИНАЦИИ КНОПОК.....9
5 МЕТОДИКА УПРАВЛЕНИЯ.....10
6 Замена батарейки в пульте дистанционного управления.....10

1 КНОПКИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



1 Кнопка ON/OFF (Включено / Выключено)

2 Кнопка MODE (Режим работы)

3 Кнопка FAN (Скорость вентилятора)

4 Кнопка TURBO (Ускорение работы кондиционера)

5 Кнопка ▲/▼ (Увеличение / Уменьшение)

6 Кнопка (Направление движения воздуха налево / направо)

7 Кнопка (Направление движения воздуха вверх / вниз)

8 Кнопка T-ON / T-OFF (Таймер включения / Таймер выключения)

9 Кнопка I FEEL (Измерение температуры при помощи управляющего устройства)

10 Кнопка CLOCK (Часы)

11 Кнопка SLEEP (Функция Сон)

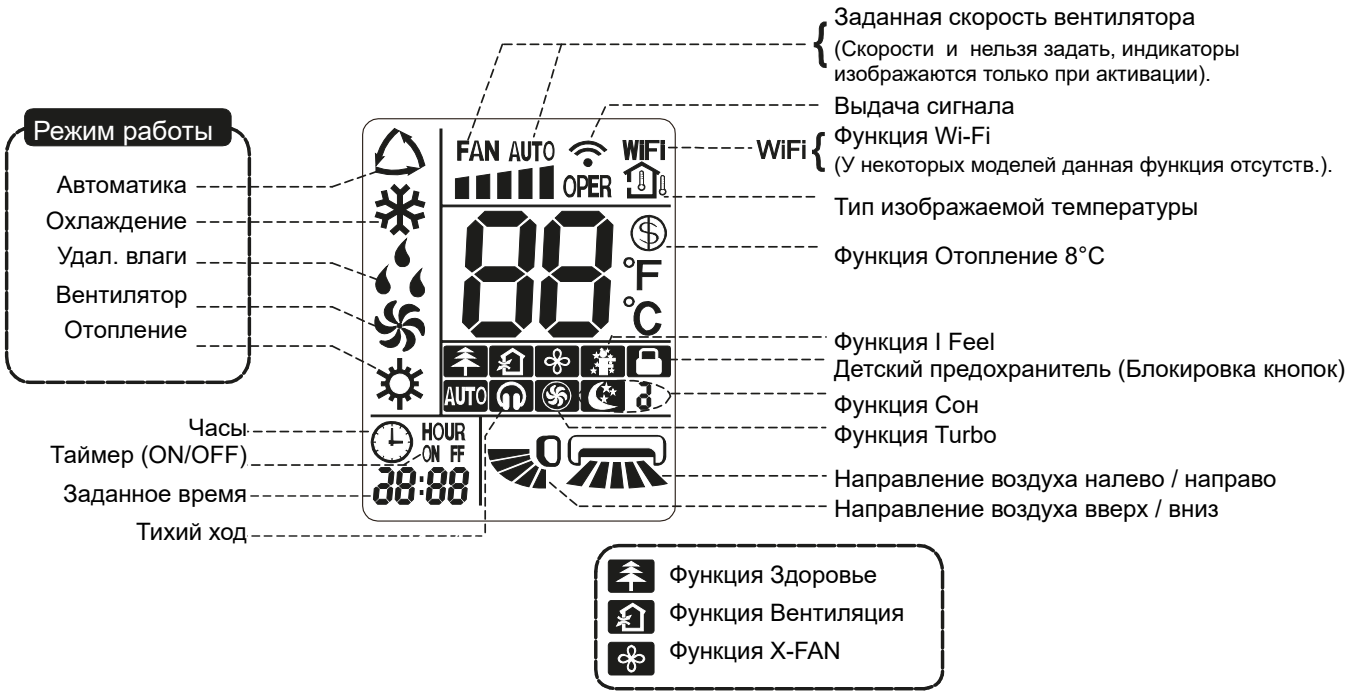
12 Кнопка WiFi (Wi-Fi)

13 Кнопка / (Функция Здоровье / Вентиляция)

14 Кнопка LIGHT (Освещение)

15 Кнопка TEMP (Изображение температуры)

2 ИНДИКАТОРЫ НА ДИСПЛЕЕ ПУЛЬТА УПРАВЛЕНИЯ



3 ФУНКЦИИ КНОПОК ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Примечание:

- Данный пульт дистанционного управления является универсальным и может быть использован для кондиционера со многими функциями. Если данная модель устройства не обладает некоторыми функциями, то устройство после нажатия кнопки на пульте дистанционного управления будет сохранять предыдущее рабочее состояние.
- После подключения к сети питания раздастся звуковой сигнал. Индикатор работы ⏻ светится (красный индикатор, однако цвет у различных моделей может быть различным). После этого кондиционером можно управлять при помощи пульта дистанционного управления.
- Если оборудование включено, то после нажатия кнопки на дисплее пульта дистанционного управления один раз мигнет индикатор выхода сигнала ᯤ и кондиционер издаст тон, подтверждающий прием сигнала.

1 Кнопка ON/OFF (Включено / Выключено)

Нажмите данную кнопку для включения устройства. Нажмите кнопку снова для его выключения.

2 Кнопка MODE (Режим работы)

Нажмите данную кнопку для задания требуемого режима работы.

- При выборе режима Автоматика кондиционер будет работать автоматически в соответствии с заводской настройкой. Требуемую температуру задать нельзя, она также не будет изображаться. Нажатием кнопки FAN можно задать скорость вентилятора. Нажатием кнопки / можно задать направление выдувания воздуха.
- При выборе режима Охлаждение кондиционер будет работать автоматически в соответствии с режимом Охлаждение. Индикатор Охлаждение на внутреннем блоке светится (данный индикатор на некоторых моделях отсутствует). Нажатием кнопок ▲ или ▼ можно задать требуемую температуру. Нажатием кнопки FAN можно задать скорость вентилятора. Нажатием кнопки / можно задать направление выдувания воздуха.
- При выборе режима Удаление влаги кондиционер будет работать в режиме Удаление влаги при низкой скорости вращения вентилятора. Индикатор Удаление влаги на внутреннем блоке светится (данный индикатор на некоторых моделях отсутствует). В режиме Удаление влаги нельзя задать скорость вентилятора. Нажатием кнопки / можно задать направление выдувания воздуха.
- При выборе режима Вентилятор кондиционер будет только выдувать воздух, не будет его ни охлаждать, ни нагревать. На устройстве не светится какой-либо индикатор режима. Нажатием кнопки FAN можно задать скорость вентилятора. Нажатием кнопки / можно задать направление выдувания воздуха.
- При выборе режима Отопление кондиционер будет работать автоматически в соответствии с режимом Отопление. Индикатор Отопление на внутреннем блоке светится (данный индикатор на некоторых моделях отсутствует). Нажатием кнопок ▲ или ▼ можно задать требуемую температуру. Нажатием кнопки FAN можно задать скорость вентилятора. Нажатием кнопки / можно задать направление выдувания воздуха. (Кондиционер, у которого

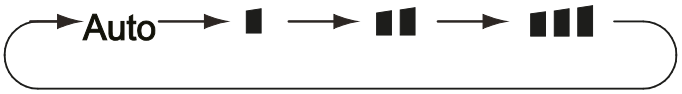
имеется только функция Охлаждение, не может работать в режиме Отопление. Если при помощи пульта дистанционного управления выбирается режим Отопление, то кондиционер нельзя включить кнопкой ON/OFF).

Примечание:

- Чтобы после запуска режима Отопление предотвратить выдувание холодного воздуха, внутренний блок начинает выдувать холодный воздух с задержкой 1–5 минут (время задержки зависит от температуры в помещении).
- Диапазон задаваемой температуры при помощи пульта дистанционного управления: 16–30°C. Скорость вентилятора: Автоматическая, Низкая, Средняя, Высокая.

3 Кнопка FAN (Вентилятор)

Данная кнопка используется для задания скорости вентилятора в следующем цикле: Автоматика (AUTO), Низкая скорость ▮, Средняя скорость ▮▮ и Высокая скорость ▮▮▮.



Примечание:

- При задании автоматической скорости кондиционер будет выбирать соответствующую скорость вентилятора автоматически в соответствии с заводской настройкой.
- В режиме Удаление влаги вентилятор работает только на малой скорости.
- **Функция X-FAN (Остановочный пробег вентилятора / Выдувание влаги):**
  Если в режиме Охлаждение будет нажата на 2 секунды кнопка для настройки скорости вентилятора, изобразится индикатор ✿, а после выключения внутреннего блока его вентилятор будет работать еще несколько минут, чтобы высохла внутренняя часть блока. После подключения питания функция X-FAN стандартным образом отключается. Функцию X-FAN нельзя использовать для режима Автоматика, Вентилятор или Отопление.

  Данная функция позволяет высушить влагу на испарителе внутреннего блока после его выключения, чтобы не образовывалась плесень.

  – Если функция X-FAN включена: После выключения устройства нажатием кнопки ON/OFF вентилятор внутреннего блока будет работать еще несколько минут на малой скорости. В это время можно остановить вентилятор внутреннего блока прямо нажатием кнопки задания скорости вентилятора на 2 секунды.

  – Если функция X-FAN выключена: После выключения устройства нажатием кнопки ON/OFF весь блок сразу остановится.

4 Кнопка TURBO (Ускорение работы кондиционера)

В режиме Охлаждение или Отопление нажмите данную кнопку с целью перехода на режим быстрого Охлаждения или Отопления. На дисплее пульта дистанционного управления изобразится индикатор ⊛. Нажмите данную кнопку снова для отключения функции Turbo. Индикатор ⊛ исчезнет.

Если данная функция запущена, вентилятор блока начнет работать на очень высокой скорости, чтобы ускорить охлаждение или отопление, а также чтобы температура в помещении достигла как можно быстрее заданной величины.

5 Кнопка ▲ / ▼ (Увеличение / Уменьшение)

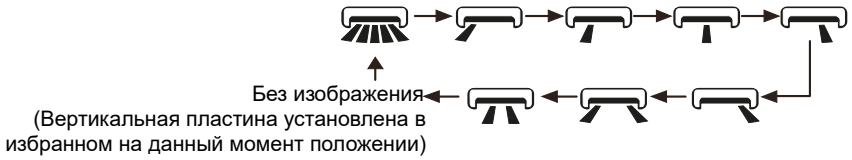
- При одном нажатии кнопки ▲ или ▼ заданная температура увеличится или уменьшится на 1°C. Если кнопка ▲ или ▼ будет нажата и удержана в нажатом состоянии более 2 секунд, заданная температура на пульте дистанционного управления начнет быстро меняться. Когда

после достижения требуемой температуры кнопка будет отпущена, изменение также проявится на дисплее внутреннего блока.

- При настройке таймера включения (T-ON), таймера включения (T-OFF) или часов (CLOCK) кнопками ▲ и ▼можно задавать время. (См. описание кнопок CLOCK, T-ON и T-OFF.)

6 Кнопка (Направление движения выдуваемого воздуха налево / направо)

Нажатием данной кнопки можно задать угол выдувания воздуха налево / направо. Угол выдувания воздуха можно выбирать в следующем цикле:

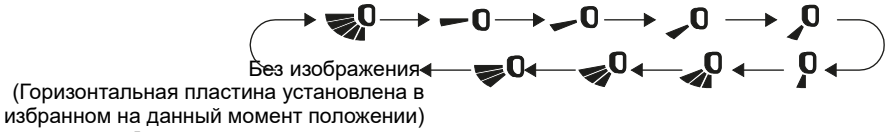


Примечание:

- Если кнопка будет нажата и удерживаться более 2 секунд, направляющая пластина начнет попеременно вращаться налево / направо. После отпускания кнопки направляющая пластина немедленно остановится в избранном на данный момент положении.
- Если в режиме направления движения воздуха налево / направо будет кнопкой включена функция направления и по прошествии 2 секунд эта кнопка будет нажата снова, то функция направления выключится. Если в течение 2 секунд эта кнопка будет нажата снова, то функция направления воздуха будет меняться также согласно приведенному выше циклу.

7 Кнопка (Задание направления движения воздуха вверх / вниз)

Нажатием данной кнопки можно задать угол выдувания воздуха вверх / вниз. Угол выдувания воздуха можно выбирать в следующем цикле:



- При выборе кондиционер направляет выдуваемый воздух автоматически. Горизонтальная направляющая пластина будет автоматически поворачиваться вверх и вниз на максимальный угол.
- При выборе , , , , кондиционер выдувает воздух только в заданном направлении. Горизонтальная направляющая пластина остается в определенном положении.
- При выборе , , кондиционер выдувает воздух только под заданным углом. Горизонтальная направляющая пластина будет отклоняться в определенном угловом диапазоне.
- Для задания требуемого угла направления воздуха нажмите кнопку более чем на 2 секунды. После достижения заданного угла кнопку отпустите.

Примечание:

- Функция направления воздуха , , у некоторых моделей может отсутствовать. После приема кондиционером данной команды направление выдуваемого воздуха задается автоматически.
- Если кнопка будет нажата и удерживаться более 2 секунд, направляющая пластина начнет попеременно поворачиваться вверх / вниз. После отпускания кнопки направляющая пластина немедленно остановится в избранном на данный момент положении.

- Если в режиме направления движения воздуха вверх / вниз будет кнопкой включена функция направления и по прошествии 2 секунд эта кнопка будет нажата снова, то функция направления выключится. Если в течение 2 секунд эта кнопка будет нажата снова, то функция направления воздуха будет меняться также согласно приведенному выше циклу.

8 Кнопка T-ON / T-OFF (Таймер включения / Таймер выключения)

- **Кнопка T-ON (Включение в заданное время)**

  При помощи кнопки T-ON можно настроить таймер на автоматическое включение. После нажатия данной кнопки с дисплея пульта дистанционного управления исчезнет индикатор и начнет мигать индикатор ON. Нажатием кнопки ▲ или ▼ задайте время включения. После каждого нажатия кнопки ▲ или ▼ заданное время увеличится или уменьшится на 1 минуту. При нажатии и удерживании кнопки ▲ или ▼ в течение более чем 2 секунд заданное время начнет быстро меняться.

  Подтвердите требуемое время нажатием кнопки T-ON. Индикатор ON перестанет мигать. Снова изобразится индикатор .

  Отмена времени включения: Если активировано время включения, для его отмены нажмите кнопку T-ON.

- **Кнопка T-OFF (Выключение в заданное время)**

  При помощи кнопки T-OFF можно настроить таймер на автоматическое выключение. После нажатия данной кнопки с дисплея пульта дистанционного управления исчезнет индикатор и начнет мигать индикатор OFF. Нажатием кнопки ▲ или ▼ задайте время выключения. После каждого нажатия кнопки ▲ или ▼ заданное время увеличится или уменьшится на 1 минуту. При нажатии и удерживании кнопки ▲ или ▼ в течение более чем 2 секунд заданное время начнет быстро меняться.

  Подтвердите требуемое время нажатием кнопки T-OFF. Индикатор OFF перестанет мигать. Снова изобразится индикатор .

  Отмена времени выключения: Если активировано время выключения, для его отмены нажмите кнопку T-OFF.

Примечание:

- Если устройство во включенном или выключенном состоянии, в это время можно настроить таймер на выключение или таймер на включение.
- Перед настройкой таймера включения или таймера выключения задайте сначала правильное время на пульте управления.
- После пуска таймера включения или таймера выключения задайте постоянный цикл. После этого кондиционер будет включаться или выключаться согласно заданному времени. Кнопка ON/OFF не оказывает на настройки какого-либо влияния. Если данная функция вам не нудна, воспользуйтесь дистанционным пультом управления для ее отмены.

9 Кнопка I FEEL (Измерение температуры при помощи пульта дистанционного управления)

Нажмите данную кнопку для включения функции I FEEL. На дисплее пульта дистанционного управления изобразится индикатор . После включения данной функции пульт дистанционного управления будет отправлять величину измеренной температуры на устройство, а устройство будет автоматически регулировать температуру в помещении в зависимости от температуры, измеренной датчиком пульта дистанционного управления. Нажмите данную кнопку снова для отключения функции I FEEL. Индикатор исчезнет.

- При включении данной функции поместите пульт дистанционного управления рядом с пользователем. Не помещайте пульт дистанционного управления вблизи предметов с высокой или низкой температурой во избежание неправильного измерения окружающей температуры. При включенной функции I FEEL необходимо разместить пульт дистанционного управления таким образом, чтобы внутренний блок мог принимать сигналы, выдаваемые пультом дистанционного управления.

10 Кнопка CLOCK (Часы)

Нажмите эту кнопку для задания времени. Индикатор на дисплее дистанционного пульта управления начнет мигать. В течение 5 секунд нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы настроить время. После каждого нажатия кнопки ▲ или ▼ заданное время увеличится или уменьшится на 1 минуту. При нажатии и удерживании кнопки ▲ или ▼ в течение более чем 2 секунд заданное время начнет быстро меняться. После достижения заданного времени кнопку отпустите. Нажмите кнопку CLOCK для подтверждения заданного времени. Индикатор перестанет мигать.

Примечание:

- Часы изображают время в 24-часовом формате
- Интервал между нажатием кнопок при настройке не должен превышать 5 секунд. В противном случае пульт дистанционного управления автоматически завершит режим настройки. Такой же принцип действует при настройке таймера на включение и выключение.

11 Кнопка SLEEP (Функция Сон)

В режимах Охлаждение или Отопление можно нажатием данной кнопки включить функцию Сон, которая обеспечивает комфортную температуру во время сна. На дисплее пульта дистанционного управления изобразится индикатор . Нажмите данную кнопку снова для отключения функции Сон. Индикатор исчезнет. После подключения питания функция Сон стандартным образом отключается. После выключения устройства функция Сон отменяется.

В этом режиме можно задать время таймера. Данную функцию нельзя использовать в режимах Вентилятор, Удаление влаги и Автоматика.

12 Кнопка WIFI (Wi-Fi)

Нажмите кнопку WIFI для включения или выключения функции Wi-Fi. Если функция Wi-Fi включена, на пульте дистанционного управления изображается индикатор «WiFi». Для возобновления исходной заводской настройки модуля Wi-Fi нажмите при выключенном устройстве одновременно кнопки MODE и WiFi на 1 секунду.

- Данная функция имеется в наличии только у некоторых моделей.

13 Кнопка / (Здоровье / Вентиляция)

Нажмите данную кнопку для включения / выключения функции Здоровье (генерирование ионов) или Вентиляция. После первого нажатия кнопки активируется функция Вентиляция – на дисплее изобразится . После второго нажатия одновременно включаются функции Вентиляции и Здоровье – на дисплее изобразится и . После третьего нажатия кнопки функции Здоровье и Вентиляция выключаются. После четвертого нажатия кнопки включается функция Здоровье – на дисплее изобразится . Дальнейшее нажатие кнопки является повторением всего цикла.

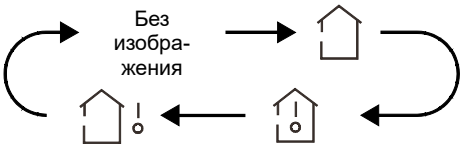
- Данная функция имеется в наличии только у некоторых моделей.

14 Кнопка LIGHT (Освещение)

Нажмите данную кнопку для освещения дисплея внутреннего блока. Индикатор на дисплее дистанционного пульта управления исчезнет. Для включения свечения дисплея нажмите кнопку снова. Снова изобразится индикатор .

15 Кнопка TEMP (Изображение температуры)

Нажатием данной кнопки можно на дисплее внутреннего блока изобразить заданную температуру, температуру в помещении или наружную температуру. Выбор на пульте дистанционного управления циклично переключается следующим образом:



- Если при помощи пульта дистанционного управления будет выбрано или не выбрана ни одна из возможностей изображения температуры, то на дисплее внутреннего блока будет изображаться заданная температура.
- Если при помощи пульта дистанционного управления будет выбрано , то на дисплее внутреннего блока будет изображаться температура в помещении.
- Если при помощи пульта дистанционного управления будет выбрано , то на дисплее внутреннего блока будет изображаться наружная температура.

Примечание:

- У некоторых моделей нельзя изобразить наружную температуру. В таком случае внутренний блок примет команду , но изобразит заданную температуру.
- После включения блока стандартным образом изображается заданная температура. На пульте дистанционного управления не изображается какая-либо индикация.
- Температуру можно изображать только на внутренних блоках, у которых имеется цифровой дисплей.
- Если будет выбрано изображение температуры в помещении или изображение наружной температуры, на дисплее внутреннего блока изобразится соответствующая температура, а по прошествии 3 или 5 секунд произойдет переключение на изображение заданной температуры.

4 ФУНКЦИИ КОМБИНАЦИИ КНОПОК

Функция Экономия электроэнергии

В режиме Охлаждение нажмите одновременно кнопки TEMP и CLOCK, чтобы включить или выключить функцию Экономия электроэнергии. Если функция Экономия электроэнергии запущена, на дисплее дистанционного пульта управления изобразится индикатор SE и кондиционер автоматически изменит заданную температуру согласно заводской настройке таким образом, чтобы достичь максимальной Экономии электроэнергии. В режиме Охлаждение снова нажмите кнопки TEMP и CLOCK, чтобы отключить функцию Экономии электроэнергии.

Примечание:

- В режиме Экономия электроэнергии стандартным образом задана автоматическая скорость вентилятора и ее менять нельзя.
- В режиме экономии электроэнергии нельзя менять заданную температуру. При нажатии кнопки TURBO пульт дистанционного управления не выдает какой-либо команды.
- Функции Сон и Экономия электроэнергии нельзя использовать одновременно. Если в режиме Охлаждение была включена функция Экономия электроэнергии, то после нажатия кнопки SLEEP функция Экономия электроэнергии будет выключена. Если в режиме Охлаждение была включена функция Сон, то после запуска функции Экономия электроэнергии функция Сон будет выключена.

Функция Отопление 8°C

В режиме Отопление нажмите одновременно кнопки TEMP и CLOCK, чтобы включить или выключить функцию Отопление 8°C. Если данная функция запущена, на дисплее пульта дистанционного управления изображается индикатор $ и «8°C», при этом кондиционер поддерживает режим Отопление на 8°C. Снова нажмите одновременно кнопки TEMP и CLOCK, чтобы выключить функцию Отопление 8°C.

Примечание:

- В режиме Отопление 8°C стандартным образом задана автоматическая скорость вентилятора и ее менять нельзя.
- В режиме Отопление 8°C нельзя менять заданную температуру. При нажатии кнопки TURBO пульт дистанционного управления не выдает какой-либо команды.
- Функции Сон и Отопление 8°C нельзя использовать одновременно. Если в режиме Отопление была включена функция Отопление 8°C, то после нажатия кнопки SLEEP функция Отопление 8°C будет выключена. Если в режиме Отопление была включена функция Сон, то после запуска функции Отопление 8°C функция Сон будет выключена.
- Если температура изображается по Фаренгейту, то на пульте дистанционного управления изобразится режим Отопление при 46°F.

Детский предохранитель (Блокировка управления)

Одновременным нажатием кнопок ▲ и ▼ можно включить и выключить функцию детского предохранителя. Если функция Детский предохранитель включена, изобразится индикатор 🔒. При нажатии кнопки на пульте дистанционного управления индикатор 🔒 три раза мигнет и не вышлет устройству какой-либо команды.

Переключение блока изображения температуры

Если устройство выключено, то одновременным нажатием кнопок ▼ и MODE можно переключать °C и °F.

5 МЕТОДИКА УПРАВЛЕНИЯ

1. После подключения кондиционера к сети питания нажмите кнопку ON/OFF на дистанционном пульте управления с целью включения устройства.
2. Нажатием кнопки MODE выберите требуемый режим работы: Автоматика (AUTO), Охлаждение (COOL ❄), Удаление влаги (DRY 💧), Вентилятор (FAN 🌀) или Отопление (HEAT ☀)
3. Нажатием кнопки ▲ или ▼ задайте требуемую температуру.
4. Нажатием кнопки FAN можно задать требуемую скорость вентилятора: Автоматическая, Низкая, Средняя или Высокая.
5. Нажатием кнопки / можно задать направление выдувания воздуха.

6 ЗАМЕНА БАТАРЕЙКИ В ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

1. Поднимите крышку в направлении стрелки (см. рис. 1).
2. Замените изначальные батарейки (см. рис. 1).
3. Вставьте две батарейки 1,5 В размером AAA. Убедитесь в правильности расположения полюсов батарейки + и − (см. рис. 2).
4. Снова установите крышку (см. рис. 2).

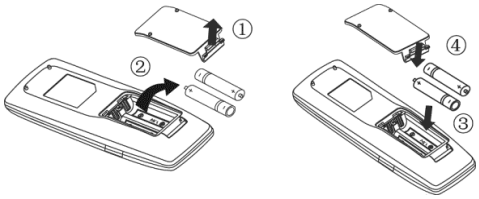


Рис. 1 Рис. 2

Примечание:

- При использовании направляйте передатчик сигнала пульта дистанционного управления на окошко приемника на внутреннем блоке.
- Расстояние между передатчиком сигнала и окошком приемника не должно быть более 8 м, причем на пути сигнала не должно быть никаких препятствий.
- В помещении, в котором имеются люминесцентные лампы или беспроводной телефон, может быть нарушен сигнал. В таком случае необходимо приблизить пульт дистанционного к внутреннему блоку .
- При замене батареек используйте такой же их тип.
- Если в течение продолжительного времени вы не пользуетесь пультом дистанционного управления, извлеките из него батарейки.
- Замените батарейки, если индикаторы на дисплее пульта дистанционного управления плохо различимы или изображение вообще отсутствует.

ОБРАТНЫЙ ПРИЕМ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ, СРОК СЛУЖБЫ КОТОРОГО ЗАКОНЧИЛСЯ

Указанный символ на изделии или в сопроводительной документации означает, что использованные электрические или электронные изделия не должны ликвидироваться вместе с бытовыми отходами. С целью надлежащей утилизации изделия сдайте его в определенный специализированный пункт сбора вторичного сырья, где изделие будет принято бесплатно. Правильная утилизация данного изделия способствует сохранению ценных природных ресурсов, а также поддерживает профилактику потенциального отрицательного воздействия на окружающую среду и здоровье человека, которое имеет место при неправильной утилизации отходов. Подробную информацию запросите у местного соответствующего органа управления или ближайшего пункта сбора вторичного сырья.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ

SINCLAIR CORPORATION Ltd.
1-4 Argyll St.
London W1F 7LD
Великобритания

www.sinclair-world.com

Оборудование изготовлено в Китае (Made in China).

ПРЕДСТАВИТЕЛЬ

SINCLAIR Global Group s.r.o.
место нахождения: Purkyňova 45
612 00 Brno
Чешская Республика

СЕРВИСНАЯ ПОДДЕРЖКА

SINCLAIR Global Group s.r.o.
место нахождения: Purkyňova 45
612 00 Brno
Чешская Республика

Бесплатная справочная телефонная линия: +420 800 100 285

www.sinclair-solutions.com

Продажи: info@sinclair-solutions.com, тел.: +420 541 590 140, факс: +420 541 590 124
Сервисное обслуживание: servis@sinclair.cz, тел.: +420 541 590 150, факс: +420 541 590 153
Заказы: brno-fakturace@sinclair.cz

CE